

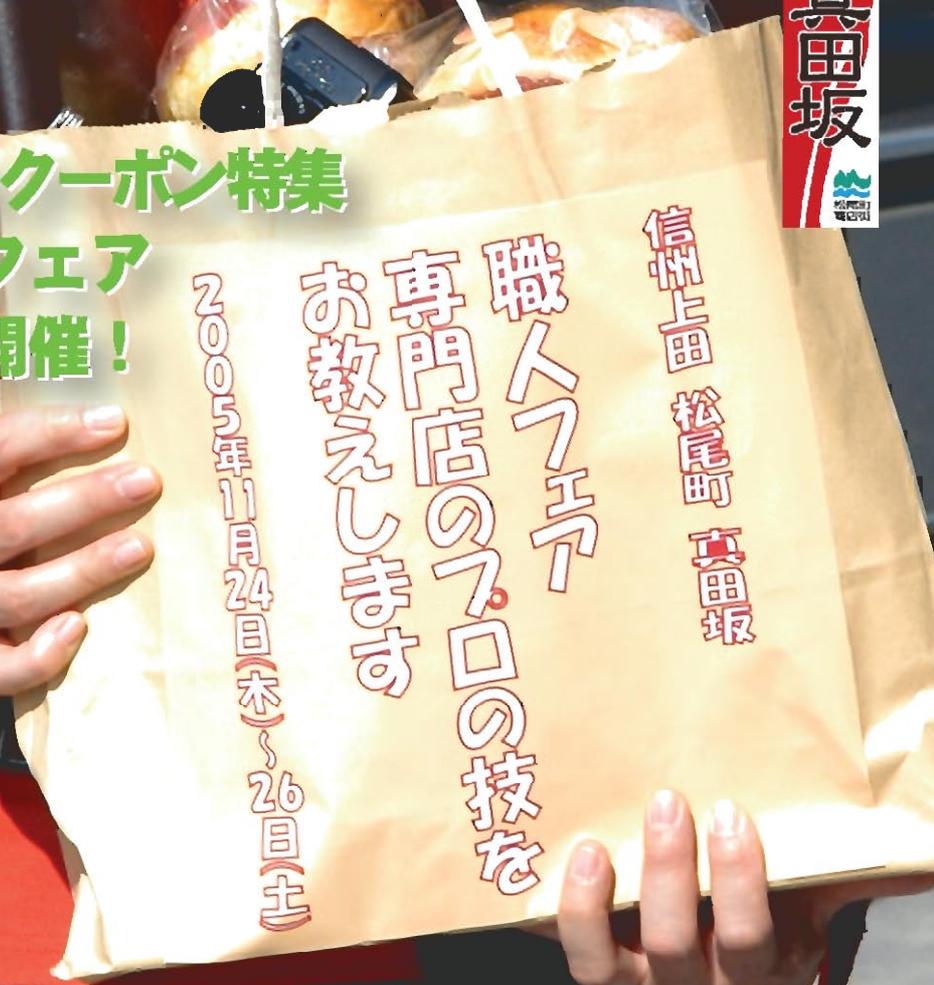
- 1面/巻頭言「専門店のプロの技と知恵の祭り」
- 2面/臨時特集
「松尾町真田坂・職人フェア」
～専門店のプロの技をお教えします～
11月24日(木)～26日(土)開催
～真田町の新米や物産をGetしよう!～
「松尾町真田坂・旬の味覚フェア」
11月26日(土)開催
- 3～4面/各店プログラム
- 5～6面/メイン会場・プログラム
- 7面/各店プログラム
- 8面/だんぜんお得!クーポン特集

真田坂



臨時特集●イベント&クーポン特集

松尾町真田坂職人フェア 旬の味覚フェア 開催!



第4号●巻頭言「臨時増刊11月号」
専門店のプロの技と知恵の祭り!

おやつーと、お思いの読者も多いだろう。今年の6月からスタートしたフリーペーパー「真田坂」は隔月刊誌。ならば第4号は12月のはずだ。しかし前号でも予告していたが、これは今年24日(木)～26日(土)に開催する松尾町商店会のイベントを、ご紹介する臨時増刊11月特別号である。

さて、松尾町商店会企画部では、我がフリーペーパー「真田坂」第2号(8月号)の特集「商店主座談会/街ってなに?」を受け、お客様と専門店のあり方、その方向性、専門店の集合体としての商店会に集うお客様たちへ「暮らしのためになる知恵」をいかに伝えるのか、実際のイベントはどのようなカタチか?を検討してきた。また、年間を通して数回あるイベントも、総合的に見直す会議を行ってきた。

その結果、福引がある歳末セールと、その昔のえびす講から進化した秋の味覚祭を合同させ、お客様がより参加できるイベントを企画した。「松尾町真田坂職人フェア」と題し、キャッチコピーは「専門店のプロの技をお教えします」と決定。その後、フリーペーパー「真田坂」第3号(10月号)の特集「直撃インタビュー・真田坂に一言」において、専門店で教わりたいテーマを商店会に訪れるお客様にアンケートし、集計されたデータの下に、各専門店がお客様参加型の「暮らしワンランクアップのワークショップ」を用意した。

11月24日(木)～26日(土)の3日間、キネマギャラリー幻灯舎をメイン会場に、また、この誌面で紹介する各専門店内でワークショップを行い、26日の最終日には、「松尾町真田坂・旬の味覚フェア」と題して、当たり合計3000本のガラポン抽選! さらに、イベントと連動した企画「お得クーポン」も満載した。

フリーペーパー「真田坂」という事業を始めて約半年。お客様と読者の方々からの温かい声へ感謝を込め、各店が総力を挙げて展開する「お客様参加型」のイベントである。皆様のご参加をお待ちいたします。

臨時特集 ● 専門店のプロの技と知恵の祭典!

松尾町真田坂

職人フェア

～専門店のプロの技をお教えします～

11月24日(木)～26日(土)開催

旬の味覚フェア

～真田町の新米などをGetしよう!～

11月26日(土)開催

専門店で「ワンランクアップの暮らし」を
11月24日(木)～26日(土)の間、松尾町
商店会真田坂では「健康な暮らし」、「美
味しい暮らし」、「より美しく」、「暮ら
しを楽しく」、「遊び心のある生活」な
どをキーワードに、お客様が参加体験
できる「暮らしワンランクアップ」ワー
クショップが各店で行われる。松尾町
真田坂職人フェア」専門店のプロの
技をお教えします。を開催する。
キネマギャラリー「幻灯舎をメイン会
場に7店が、また14の専門店が各店内
で、各テーマごとに参加体験型のワー
クショップを展開し、皆様の暮らしに
役立つ優れた技、様々な知恵をゲットし
ていただける3日間だ。

26日の最終日には「松尾町真田坂・旬
の味覚フェア」と題して、期間中、松尾
町商店会会員店でお買い物のお客様に、
500円以上のレシート1枚で1回
ガラポン抽選!。当たり合計300本
は、来年上田市と合併する真田町の(財)
真田町振興公社様のご協力により、真田
町の農家が愛情を込めて生産した新米
やそば、手づくり味噌
や紫米、そば米など旬
の美味しい景品をご用意
している。ガラポン
の会場はキネマギャラ
リー「幻灯舎前、特設テ
ント。10時から景品終



※マップはアサヒエージェンシー様から提供



(写真/平林結夫)



ガラポンの景品

了まで。また、11時30分より100食
限定で香り高い新そばを無料で振る舞
います。
1等/10本 コシヒカリ10kg
2等/20本 霧隠そば(乾麺)と、紫米か
そば米のどちらかをセットで
3等/30本 幸村御膳味噌
4等/240本 六山小助まめ
さらに、「お得クーポン」を17店が
企画。お買い物も断然お得な3日間な
のである。

各専門店で行う講座・教室で「プロの技と知恵」をお教えします！ ワンランクアップ暮らしワークショップ！

- 3面 ●イケタ薬局 「認知力ににくい元気な体づくり」
上田ケーブルビジョン 「デジタル放送の楽しみ方」
ヨロソヤ 「時計・メガネ・アクセサリ 自分でできるメンテナンス」
フードショップみやした 「八百屋さんの簡単レシピ」
- 4面 ●マルス堂 「万年筆のメンテナンス」
スラウスのラッキー 「若く見えるお洒落コーディネート」
小池水産 「海鮮祭 秋うめかしのとほ」
MARMAID'S 「ヘアチェック&髪のお手入れアドバイス」
GROOVE 「家で眠っているギターメンテナンス」
若林製器 「新しいテーブルコーディネート入門〜クリスマスに向けて〜」

- 5面 ●やまぎわ薬局 「禁煙のお手伝い」
一三堂印刷 「篆刻と書道教室」
グリーンオーク 「パッチワーク教室」
- 6面 ●ビジネス誌 「折り紙でクリスマスリース&ツリー、干支の作り」
虹灯舎カフェミント 「英語クリスマスパンステイキング作り」
キネマギャラリー虹灯舎 「上田と映画のかがわり」
真田産新そば 「そば打ち体験講座」
- 7面 ●庄村万年筆 「万年筆の使い方」
世嘉軒 「国産食肉の料理セミナー」
アロマルーム 「フェイスマッサージレッスン」 「初めてのアロマセラピー」
タッスうえた 「公衆浴場を目指している方へアドバイス」

上田ケーブルビジョン
デジタル放送の楽しみ方

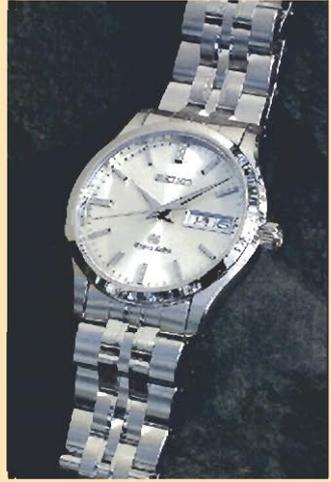
いよいよ来年4月から、地上デジタル放送が長野県で始まります。といっても、デジタル放送ってどんなもの？ メリットは？ どうすれば見られるの？ あなたのそんな疑問にお答えします。

24日14時〜15時 店内にて約5名参加
費無料 おみやげあり 問合せ／中央2
1615 TEL 02681221004 (事前予約、当日可)



イケタ薬局
認知力ににくい元気な体づくり

右肩上がりで増え続ける生活習慣病やアレルギー。1960年代以降、生活習慣と食習慣の変化によって、体質も変化してしまいました。弱くなった体質を、もう一度強くしてあげるには、病気にかかりにくい元気な体と、病気を克服できる強い体をつくって、10年後の健康、今から考えてみませんか。



ヨロソヤ
時計・メガネ・アクセサリ 自分でできるメンテナンス

時計にメガネにアクセサリ、手入れが必要な品をお持ちください。メンテナンスの仕方をお教えします。例えば、交換キットを使った時計の電池交換、メガネの洗浄、いぶし仕上げや鏡

24〜26日 随時 店内 無料 問合せ／中央
611216 TEL 02681231600



Media Box

ゲームをお楽しみいただき、得点によってキャラクターぬいぐるみやボールペンなど、景品をプレゼント。

24日〜26日 来店時、レシピを無料進呈
問合せ／中央21611 TEL 02681221112



フードショップみやした
八百屋さんの簡単レシピ

八百屋には、野菜の買い方・食べ方、付き合ひ方の知恵がいっぱい。野菜のプロである八百屋がお勧めする、簡単レシピをさしあげます。カリフラワーやサツマイモをはじめ、季節の野菜を使って、体にやさしく、簡単に作ることでできる副菜のあれこれ、家族の健康、そして最近耳にすることの多くなった「食育」を大切に、食で子供の心と体が健やかに育つようにとの願いが込められています。

面仕上げなどケースバイケースのシルバリアクセサリーのクリーニング、さらにはネックレスの糸替えまで、様々なメニューでお待ちしております。
25日 随時 店内 30名限定無料 問合せ／中央1316 TEL 026812211814

マルブン堂 万年筆のメンテナンス

あなたの万年筆、調子はいかがですか。書けなくなってしまう万年筆をお持ちください。万年筆は、長く放っておくとインクが出なくなったり、インクが漏れたり、はたまたインクが出すぎてしまったり…。そんな昔の万年筆をメンテナンスして、味わいある筆記用具のよさを見直しませんか。万年筆に適した用紙の選び方もお教えします。



24日〜26日 随時 店内 無料(材料費がかかる場合は別途) 問合せ/中央 134 TEL 02681221171

ブラウスのラッキー 若く見えるお洒落コーディネート

あなたは服を選ぶ時、何を決め手に選んでいますか? 若々しく素敵に見える第一歩は、デザインよりもむしろ色。「好きな色」と「似合う色」は遠く



います。先入観や思い込みから解放されて、あなたのイメージにぴったりの色を見つけませんか。プロのアドバイザーであれこれ試着をしてみると、思わぬ発見があるはず。そこにセンスが光るコーディネートがブラスとして魅力的な大人の女性の装いに。

24日〜26日 随時 店内 問合せ/中央 147 TEL 02681220766

小池水 梅果紫蘇(うめかしと)とは

「梅果紫蘇」は、高品質天然クエン酸飲料です。ストレスや過食、運動不足等によって引き起こされる病気にクエン酸が予防効果をあげるとは、TV「あるある大辞典」でも実証済み。果実に含まれる酸の98%がクエン酸という南高梅を木で完熟させて丸しぼりし、赤紫蘇の新葉のみを摘み、薬効成分が濃く含まれる先端15cmを使用した「梅果紫蘇」。ジュースに水割り、お料理にも使っていたいただける「梅果紫蘇」を御試飲ください。



(写真/平林敏夫)

24日〜26日 随時 店内 無料 問合せ/中央 145 TEL 02681220879

MERMAID'S(マーメイド) ヘアエック&髪のお手入れアドバイス

本来の髪的美しさを引き出すには、頭皮からキレイにすることも重要。マイクロスコープでお肌のチェックしてみませんか?。必要に応じてスキャルプエステ(頭皮マッサージ/1500円)やその他髪の悩み、スタイリングなどの相談も受け付けます。天然成分100%のオリジナルシャンプーで理想のコンディションにもっと近づきましょう。ダメージのない美しいヘアスタイルの女性が増えよううれしいですね。



24日〜26日 店内 約20分 無料 問合せ/中央 1118 TEL 026812251381(事前予約)

GROOVE 家で眠っているギターメンテナンス

日本が誇る60年代の偉大なGS(グループサウンド&ガレイサウンド)時代、その後のフォークソング時代にギターを弾いていた方は多いはず。家に眠ったままになっていくギター、また弾いてみませんか。しばらく手を触れていないギターは、弾きづらいもの。どこに問題があるのか、プロの目で無料診断いたします。



24日〜26日 随時 店内 無料(材料費がかかる場合は別途) 問合せ/中央 12123 TEL 026812817306

若林剛 楽しいテニスルコーディネート入門 クリスマスに向けて

店内の和洋食器を使い、ご家庭で応用できるテーブルコーディネートを実践的なワークショップで体験します。参加者には、美しく演出したテーブルをデジカメで撮影、後日、フォトスタンドに納めてプレゼント。クリスマスに向けて、お洒落なキャンドルの使い方、ライティングも含め、大切な方と人きりのディナーパーティー、楽しいファミリーパーティーにきつと役立ちます。手引きの冊子、お茶・お菓子付き。



26日 13時30分〜14時30分 店内 約5名 無料 問合せ/中央 12118 TEL 02681220800

メイン会場の幻灯舎で行われる●ワンランクアップ暮らしワークショップ!

やまぎわ薬局
禁煙のお手伝い

やめたいと思っても、なかなかやめられない...それがタバコ。タバコが健康に与える害は、喫煙者のみならず、周囲にも及ぶことが言われて久しく、タバコを取り巻く状況は益々厳しさを増しています。そんなタバコの害を再認識し、あなたの喫煙状況に応じて、これ



一二三堂印舗

まで時間をかけて形成されてきた喫煙習慣から抜け出すための禁煙補助剤、ニコチンガムやニコチンシール等のご案内をいたします。
24日13時30分〜14時30分 幻灯舎
約20名 約1時間 無料 問合せ/中央
11-117 TEL 0268-220185
(事前予約・当日可)

篆刻(てんこく)は、方寸の小宇宙に凝集した美の結晶。あなたもこの小宇宙に遊んでみませんか。篆刻の第一歩は、文字を知ることであり、書道が基本。書体と書道の講義の後、実際に筆を持ち、簡単な篆書を書いてみます。そして、印刀で刻る模範演技を見学。落款印の押し方の指導もいたします。



24日15時〜17時 幻灯舎 約20名
約2時間 参加費500円(用具代)
問合せ/中央11-120 TEL 0268-2712226 (事前予約)

グリーン・オーク パッチワーク教室

来年の干支は戌。縮緬(ちりめん)を使い、民芸風のおめでたいオリジナル

犬を手作りして、新年を迎えませんか。艶やかで華やかな縮緬の、手になじむやわらかな風合いを味わいながら、手ぬいでちくちく。ゆったりとした時間が流れ、自然に心が安らいできます。



25日11時〜12時30分 約90分 幻灯舎
約20名 参加費1400円(材料費)
問合せ/中央11-415 TEL 0268-226773 (事前予約・当日可)

松尾町真田坂

職人フェア ~専門店の7口の技をお教えます~

11月24日(木)~26日(土)開催

旬の味覚フェア ~真田町の新鮮なものをGetしよう!~

11月26日(土)開催

(写真/平林敏夫)



職人フェア・メイン会場
真田坂キネマギャラリー 幻灯舎
旬の味覚フェア・ガラポン抽選特設テントはこの前に

真田坂キネマギャラリー 幻灯舎内部



職人フェア・メイン会場・真田坂キネマギャラリー 幻灯舎 講座・教室などワークショップ予定表

| | 11月24日(木) | 11月25日(金) | 11月26日(土) |
|---------------------|-------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 11:00 ↓ 12:00 | --- | グリーン・オーク パッチワーク教室 (12:30まで) | キネマギャラリー 幻灯舎 上田と映画 |
| 13:30 ↓ 14:30 | やまぎわ薬局 禁煙のお手伝い | ビジネス志摩 折り紙教室 | そば打ち体験講座 第1部 |
| 15:00 ↓ 17:00 | 一二三堂印舗 篆刻と書道教室 | 幻灯舎ミント パンピング | そば打ち体験講座 第2部 |

メイン会場の幻灯舎で行われる●ワンランクアップ暮らしワークショップ！

ビジネス志願

**折り紙でクリスマスリース&ツリー、
王支の大作り**

今年のクリスマスとお正月を、折り紙で演出してみませんか。いつでもどこでも、紙さえあれば手軽にできる折り紙は、日本が誇る優れた伝統文化。1枚の紙が、ひと折りごとにさまざまな姿形に変化していく楽しさを味わいながら、クリスマスリースやツリー、来年の干支である犬の立体作品を手作りします。



25日13時30分〜14時30分 幻灯舎 約10名
参加費1000円 問合せ/中央1-4-5 TEL0268-211495(事前予約)

**幻灯舎・カフェメント
英国風クリスマスパンステイニング
アフタヌーンティー付き**

クリスマスに、英国風の手作りパンステイニングはいかが。たつぷりのドライフルーツに地元信州産のリンゴやクルミも使った、重厚感のある甘さと食べ応えで幸せな気分になれるクリスマス菓子ブランチにつけて保存したり、タルト



風にカスタードクリームとのハーモニを楽しんだり、子供から男性まで喜ばれる応用編もいろいろ。講座の後は、試食をしながらアフタヌーンティーで素敵なひと時を。



25日15時〜16時30分 幻灯舎 約15名
参加費800円 問合せ/中央1-3-1 TEL0268-217280(事前予約)

**キネマギャラリー幻灯舎
上田と映画のかかわり**

講師に信州上田フィルムコミッション・マネージャーの小林純行氏を迎え、年間100本近い映画、テレビドラマ、CM、プロモーションビデオなどが上田で撮られていることから、映画作りの舞台裏、映画人から見た上田周辺の魅力等、映像作品を見なが



松尾町真田坂

～専門店の加工の技をお教えします～

11月24日(木)～26日(土)開催

旬の味覚フェア

～真田町の新米などをGetしよう！～

11月26日(土)開催

**真田町産新そば
そば打ち体験講座**

真田町産の新そばを使い、香り高い水こね10割そばを打つワークショップです。講師はフリーランス週末そば職人の小林敏夫氏。丸抜きしたそばの実と「ほし」と呼ばれる粉の紹介から、水回しとこね、そば玉から、のして切る工程まで、有名そば店で長年修行した小林氏の楽しく分かりやすい指導で体験します。水こね10割そばは、そば通でも難しく打ちにくい…といわれますが、ポイントを押さえると意外と簡単。また、これからそば打ちを趣味にしたいという方、そばの選び方や道具選びなどのご相談にも応じます。



11時30分より100食限定で香り高い新そばを無料で振舞います。



からお話ししていただきます。また、上田の映画創りの支援が大正12年からのことで、いかに上田の人々が映画を愛していたか、上田と映画のかかわりを振り返ります。

26日 11時〜12時 幻灯舎 約20名
参加費500円 コーヒー付 問合せ/中央1-3-1 TEL0268-217280(事前予約)

26日 第1部●13時〜14時30分
第2部●15時〜16時30分
幻灯舎 各12名 1回1鉢で4人前のそば打ち(そば粉/真田町振興公社幸村夢工房協力) 参加費2000円 問合せ/幻灯舎 中央1-3-1 TEL0268-217280(事前予約)

各専門店で行われる●ワンランクアップ暮らしワークショップ!

庄精万年筆 万年筆の選り方

万年筆は、持ち主を語る筆記具です。そして1本1本に生い立ちがあり、触り心地や使い心地に、味の違いを持っています。そこで、使い手の筆圧や運筆の仕方・スピードに合い、筆記角度にペン先が合った万年筆を選んでいただくような、お手伝いをいたします。奥深い万年筆の世界をお楽しみいただき、一生の友となる万年筆と出会えますように。



24日〜26日 随時 店内 無料 問合せ／中央2-6-2 TEL0268-2211887

国産肉の料理セミナー

肉料理のレパートリーを広げて、おいしく肉を食べていたきたい。そこで、長野県食肉事業協同組合連合会が主催する「国産食肉の料理教室」の参加者を募集します。セミナーでは、豚肉と牛肉のおすすり料理を1品ずつ、青じそと梅肉をはさんだ香り高い「和風ヒレカツ」と、トマトソースを作っておけば後は簡単「牛肉とたまねぎの

トマトソース煮」を、綿良学園の島田正樹先生に教えていただきます。豚肉のお土産付きでとってもお得。事前予約は但馬軒で受け付けます。



25日 8時30分に中央公民館集合 10名 無料 問合せ／中央2-6-2 TEL0268-2210118 (事前予約)

アロマブルーム

フェイスマッサージレッスン 初めてのアロマセラピー

「フェイスマッサージ」は、講師と一緒にレッスンで、効果的なマッサージ



をマスター。その上、メイクサードビスも付いているので、家で眠っている化粧品を持参すれば、今風にアレンジした使い方のアドバイスも受けられます。

「アロマセラピー」は、ハーブティードロップメントでの癒しに加えて、好みの香りのオイルを使ってミストを作り、スプレーボトルごと持ち帰ることができるうれしいお土産付き。通常価格の半額でお得な体験。

24日〜26日 店内 各約40分 各1000円 問合せ／中央1-2-17 TEL0268-2212428 (フェイスマッサージ/木内) (事前予約) TEL0268-276668 (アロマセラピー/土屋) (事前予約)

タップラエダ

公募団展展を目標するアドバイス

主に絵画作品で公募団展展を目標する方々に、公募団展展のスケジュールや



応募手続きなどの情報を提供いたします。また、ピギナーの方には入門用の画材から描く題材までアドバイス、油絵、たけでなく、水彩画、日本画、水墨画、版画、イラスト、まんが等の用具・材料全般から懇話まで、さらに、美術館などへの作品搬入出から、個展グループ展のお世話まで、お気軽にご相談ください。

24日〜26日 随時 店内 無料 問合せ／中央1-3-5 TEL0268-2211751

松尾町商店会から皆様へ

日ごろご愛顧ありがとうございます。私ども松尾町商店会は専門店の集合体です。各店の得意分野で、長年、皆様の暮らしを応援してまいりました。これからもその真心は不変です。今回の職人フェアはそんな私どもの想いを、専門店の「技」と「知恵」を通して皆様感じていただければと、企画いたしました。皆様のご来街を心よりお待ちしております。



▲幻灯会で行われたイベント担当・企画部(新野浩一)とフリーペーパー担当・兼務部(佐藤隆平)の合同企画会議

練りに練られたイベント企画書▶

だんぜんお得！クーポン特集

クーポンは切り離してご利用ください

1/アロマブルーム上田中央店 TEL●0268-27-6668
2000円以上お買い上げの方にお好きな
ソックスを1足プレゼント 11月24~26日限り

2/アロマブルーム化粧品売場 TEL●0268-22-2428
ご来店いただいた方全員に
「無料お肌チェック」 11月24~26日限り

3/グリーン・オーク TEL●0268-22-6773
一部商品を除き全品10%OFF
11月24~26日限り

4/GROOVE TEL●0268-28-7306
一部商品を除き全品10%OFF
11月24~26日限り

5/幻灯舎 TEL●0268-21-7280
コーヒー100円引き。ケーキセット140円引き
年内サービス

6/コエダ時計店 TEL●0268-22-0838
レコードを除き全品20%OFF
11月24~26日限り

7/松尾カメラ TEL●0268-22-2029
デジカメプリント10枚以上の方、プリント代
50%OFF 11月24~26日限り

8/松屋クリーニングプラザ店 TEL●0268-27-3008
全て20%OFF (毛布・じゅうたん・カーペット・着物類・毛皮製品など
特売品は除きます) 11月22日と24日、2日間のみ

9/フードショップみやした TEL●0268-22-2112
お買い上げのお客様先着20名様に
サランラップをプレゼント 11月24~26日限り

10/ボンはぎわら TEL●0268-25-2155
お買い上げのお客様先着50名様に携帯
防水スプレーをプレゼント 11月24~26日限り

11/MERMAID'S (マーメイズ) TEL●0268-25-1381
トリートメントコース、スカルプエステコース
のどちらか一つ無料サービス 11月24~26日限り

12/メガネのヤジマ TEL●0268-26-4148
お買い上げのお客様先着50名様(お1人様1点限り)に
レンズクリーナー・ヌテールをプレゼント 11月24~26日限り

13/やまぎわ薬局 TEL●0268-22-0185
サプリメント・ネイチャーメイド・アクティオを
10%OFF 11月24~26日限り

14/ヨロズヤ TEL●0268-22-1814
このクーポン券は500円の商品券として
ご利用いただけます。使用期限・平成18年5月31日

15/いちばん星 TEL●0268-24-2748
初回の方に限りカット、カラー、パーマ
など1000円引き 11月30日まで

16/ブラウスのラッキー TEL●0268-22-0768
一部商品を除き全品10%OFF
11月24~26日限り

17/ビジネス志摩 TEL●0268-22-1495
1000円以上お買い上げの方に、500円の文具券が
当たる三角くじを進呈 11月24~26日限り

編集後記

フリーペーパー真田坂には、街を訪れる方々の声を取り上げて、松尾町商店会活性化等のヒントを探る役割がある。その声を反映したひとつのカタチとして、専門店の店主たちが「暮らしの知恵」をテーマにワークショップ各種講座を開くという新しいイベントがついに実現する。1人でも多くの皆様が、新しい暮らしを専門店で発見していただければ...と、願う今日この頃。(安藤)

コットンSで「釦(ボタン)が読めずに赤っ恥。肉のTでは「相性」の性の字が思い出せずに「それでもライター!」。万年筆のSでは「モノは持ち主を語る」と痛感しながら、手元の景品百円ペンを消え入る思い。真田坂の皆様にご覧いただき、洗練された立派なライターになろうと思ひ新た。あっ、今号では表紙のモデルもやりました。鴨子の取材日記より。(憲田)

発行日●2005年11月15日
発行●松尾町商店会(会長 佐藤高和)
第4号編集委員●松尾町商店会会計・久保田康之 副会計・滝沢晋郎 企画部・玉田美代子
市商連担当・志摩充彦 タウンカメラマン松尾町商店会副会長 平林敏夫
取材●安藤州平・憲田鴨子
企画編集●真田創造工房・安藤州平
印刷●中外印刷株式会社
ご意見、ご感想、ご要望は、FAXでお願ひします。FAX●0268-72-0222